



PROJECTOR WALL MOUNT

User Manual Benutzerhandbuch DA-90323 & DA-90324

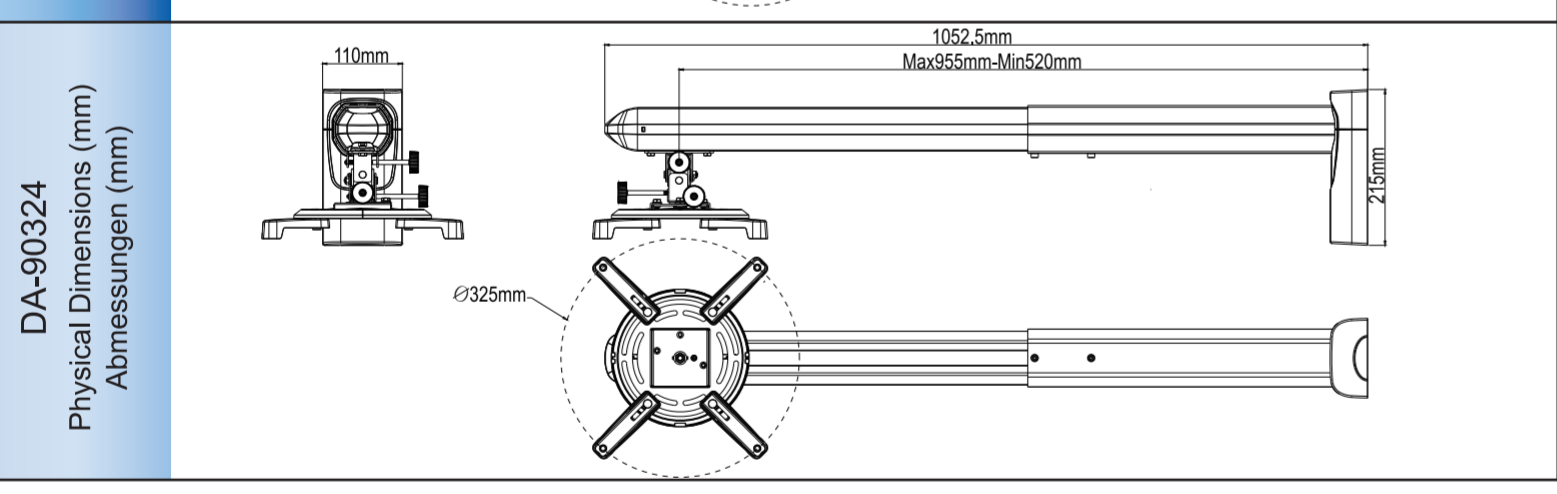
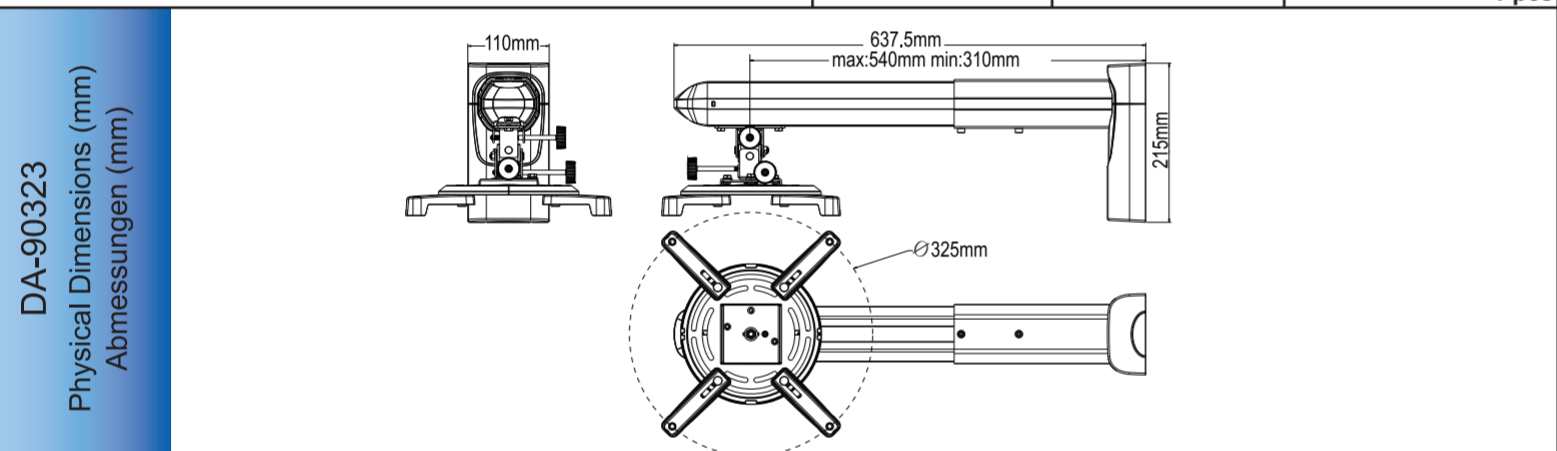


DA903MAN2324

Enclosed Parts

Im Lieferumfang enthaltene Teile

A *1 pcs	B *2 pcs	C *1 pcs	D *6 pcs	E *6 pcs	F Flat Washers Unterlegscheibe *4 pcs
G *4 pcs	I *1 pcs	J *4 pcs	K *1 pcs	L 5 mm	M *4 pcs
H *4 pcs	N *4 pcs	O *1 pcs	P *1 pcs	Q *1 pcs	R *1 pcs
S *1 pcs	T *1 pcs	U *1 pcs	DA-90323 Physical Dimensions (mm) Abmessungen (mm)		



EN ⚠ Caution

- To ensure safety, please read this manual carefully before installation and follow the instructions here in. Store this manual in a secure place for future reference.
- The manufacturer shall not be responsible legally for any equipment damage or personal injury caused by incorrect installation or operation not covered in this manual.
- The wall mount is designed for easy installation and removal. The manufacturer shall not be liable for damage to equipment or personal injuries arising out of human factors or acts of God, such as earthquake or typhoon.
- The projector hanger must be installed by professional personnel.
- At least two persons are needed to install or remove the product to avoid any hazard caused by falling objects.
- Remember to maintain ample space around the projector to ensure good ventilation.
- To ensure safety and avoid any accident, it is necessary to investigate the structure of the ceiling and select an appropriate and durable location before installation.
- The ceiling should have load-carrying capability to sustain more than four times the total weight of the projector and the hanger. Also make sure it has enough strength to withstand earthquakes and other shocks.
- Please check carefully the areas around where the hanger is to be installed:
 - Avoid any places with high temperature or humidity or subject to contact with water.
 - Do not install the product near the vents of air conditioners or avoid places where it is dusty and furry.
 - Only install on vertical walls and avoid slanted surfaces.
 - Do not install in places subject to direct exposure to bright light, as it may cause eye fatigue when viewing the display panel.
 - Do not install in locations where the hanger will be subjected to vibration and other shocks.
- Tighten all screws (do not exert force on any screw with excess torque to avoid breaking the screw or damaging its thread).
- The maximum weight of the projector on the hanger can support is below 15kg. (33 lbs.)
- Do not hang any other objects except the projector on this hanger. Hanging on this hanger by any personnel is strictly prohibited.
- Drill holes and screws will be left on the wall once the projector and hanger are removed. Stains may occur after extended use.
- Since the manufacturer has no way to control the wall type and installation of wall mount, the warranty of the product shall only cover the body of the wall mount. The warranty period of the product is 5 years.
- Please consult the English language manual for any dispute on conditions.

DE ⚠ Achtung

- Um eine sichere Montage zu gewährleisten, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie die Montage vornehmen, und bewahren Sie diese Anweisung darin, um sie bei Bedarf zu konsultieren.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden an Geräten oder Personen, die auf eine falsche, nicht in dieser Anleitung empfohlene Installation oder Bedienung zurückzuführen sind.
- Die Wandhalterung wurde so entworfen, dass sie einfach angebracht und entfernt werden kann. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Beschädigungen an Gegenständen oder Personen, die auf menschliches Fehlverhalten oder höhere Gewalt, z.B. ein Erdbeben, zurückzuführen werden kann.
- Die Projektion sollte von qualifiziertem Fachpersonal angebracht werden.
- Mindestens zwei Personen sollten das Produkt gemeinsam installieren und entfernen, um Unfälle durch herunterfallende Gegenstände zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass es ausreichendes Freiraum um den Projektor herum gibt, um gute Belüftung zu gewährleisten.
- Um Sicherheit zu garantieren und Unfälle zu vermeiden, sollten Sie erst die Wand auf Eignung überprüfen und dann für die Installation einen geeigneten Ort wählen.
- Die Wand sollte das Vierfache des Gesamtgewichts von Projektor und Halterung tragen können. Stellen Sie auch sicher, dass sie stabil genug ist, um Erdbeben oder andere Erschütterungen anvertraut zu überstehen.
- Prüfen Sie sorgfältig den Ort, an dem die Halterung angebracht werden soll:
 - Vermeiden Sie Orte, an denen hohe Temperaturen oder Feuchtigkeit auftreten.
 - Installieren Sie das Produkt nicht neben dem Luftauslass einer Klimaanlage, und vermeiden Sie Orte mit Staub und Dampfen.
 - Nehmen Sie die Installation nur an einer vertikalen Wand vor, und vermeiden Sie schräge Flächen.
 - Nehmen Sie die Installation nicht an Orten vor, an denen sich Vibrationen oder Stöße ereignen können.
 - Vermeiden Sie die Installation nicht an Orten, an denen es großes Licht gibt, da dies die Augen des Betrachters ermüden kann, wenn dieser an der Leuchte sitzt.
- Verändern Sie kein Zubehör, und verwenden Sie keine beschädigten Teile. Kontaktieren Sie Ihren Händler, falls Sie Fragen haben.
- Ziehen Sie alle Schrauben fest (üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus, um die Schrauben oder deren Gewinde nicht zu beschädigen).
- Das maximale zulässige Gewicht für die Halterung des Projektors ist 15kg. (33 lbs.)
- Hängen Sie keine anderen Gegenstände ab den Projektor an die Halterung. Auf keinen Fall sollten sich Personen an die Halterung hängen.
- Gebotene Löcher und Schrauben verbleiben in der Wand, wenn der Projektor und die Halterung entfernt werden. Bei längerer Benutzung kann es zu Flecken kommen.
- Der Hersteller hat keinen Einfluss auf den Wandtyp und die Installation des Wandmontagesets. Deshalb deckt die Garantie des Produkts nur das Wandmontageset selbst ab. Die Garantie des Produkts gilt für 5 Jahre.
- Bitte ziehen Sie die englische Version des Handbuchs zu Rate, falls es Unstimmigkeiten hinsichtlich der Bedingungen gibt.

FR ⚠ Attention

- Pour une bonne sécurité, veuillez lire ce manuel avec soin avant l'installation et suivez les instructions qu'il contient. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour une référence future.
- Le fabricant ne sera pas responsable légalement de l'équipement ou de blessures personnelles dues à une installation incorrecte ou à une utilisation non couverte dans ce manuel.
- Le support de montage est conçu pour une installation et une dépose faciles. Le fabricant ne sera pas responsable légalement pour des déformations à l'équipement ou des blessures personnelles dues à des facteurs humains, ou des catastrophes naturelles telles que les tremblements de terre.
- La suspension du projecteur doit être installée par des techniciens qualifiés.
- Il faut au moins deux personnes pour installer ou retirer le produit pour éviter tout danger dû à une chute d'objets.
- N'utilisez pas de laisser un espace suffisant autour du projecteur pour assurer une bonne ventilation.
- Pour une bonne sécurité et éviter un accident, il est nécessaire de vérifier la structure du mur et de sélectionner un emplacement approprié et durable avant l'installation:
 - Le mur doit avoir une capacité de charge suffisante pour supporter plus de quatre fois le poids total du projecteur et de la suspension.
 - Évitez les endroits où il y a des températures élevées ou une humidité excessive.
 - Évitez les endroits où il y a des vibrations ou des chocs.
 - N'installez pas le produit à proximité des vents des climatiseurs et évitez les lieux exposés à la poussière et aux fumées.
 - N'installez pas le produit sur une surface inclinée.
 - N'installez pas dans des lieux sujets aux vibrations ou aux chocs.
 - Ne réalisez pas l'installation en lieux sujets à la lumière directe, qui pourrait causer une fatigue des yeux des utilisateurs regardant l'écran.
- Serrez toutes les vis (n'exercez pas une force excessive sur aucune des vis pour éviter de casser la vis ou d'endommager son filetage).
- Une fois retirés, des trous et des vis resteront dans le mur. Des taches peuvent apparaître après une utilisation prolongée.
- Le poids maximal du projecteur pouvant être supporté par la suspension est inférieur à 15 kg. (33 lbs.)
- Le poids maximal du projecteur que peut supporter la barre de suspension est inférieur à 15 kilogrammes. (33 lbs.)
- Ne suspendez rien d'autre que le projecteur à la suspension. Toute personne s'accrochant à la suspension est strictement interdite.
- Les trous et les vis resteront au mur lorsque le projecteur et la suspension sont retirés. Des taches peuvent apparaître après une longue utilisation.
- Puisque le fabricant ne peut en aucun cas contrôler le type de mur et la qualité de l'installation du support de fixation murale, la garantie du produit ne couvre que le support de fixation murale. La durée de la garantie du produit est de 5 ans.
- Veuillez consulter le manuel anglais pour tout désaccord quant aux termes.

IT ⚠ Attenzione

- Per un'ottima sicurezza, leggere attentamente il manuale prima dell'installazione e seguire le istruzioni. Conservare il manuale in un luogo sicuro per eventuali riferimenti futuri.
- Il costruttore non è legalmente responsabile per eventuali danni a prodotti e persone causati da un'installazione non corretta o da operazioni non coperte nel presente manuale.
- Il supporto per il montaggio a parete è stato progettato per essere installato e rimosso in maniera semplice. Il costruttore non è responsabile per danni a prodotti o persone causati da fattori umani o da disastri naturali, come terremoti.
- Almeno due persone sono necessarie per installare o rimuovere il prodotto per evitare pericoli causati dalla caduta di oggetti.
- Ricordarsi di lasciare un ampio spazio intorno al prodotto per assicurare una buona ventilazione.
- Per un'ottima sicurezza e evitare incidenti, è necessario controllare la struttura della parete e scegliere una posizione appropriata e duratura prima dell'installazione:
 - La parete deve avere una capacità di carico per sostenere un peso maggiore di 4 volte il peso del proiettore e del gancho per sospensione.
 - Evitare luoghi con temperatura o livelli di umidità elevati o a contatto con acqua.
 - Evitare luoghi con vibrazioni o impatti.
 - Non installare il prodotto vicino a preseleventilatori d'aria condizionata o evitare luoghi polverosi e dove è presente fumo.
 - Non installare il prodotto in luoghi soggetti a vibrazioni o impatti.
 - Non installare in luoghi esposti a luci dirette, che potrebbero causare affaticamento degli occhi durante la visione dello schermo.
- Non modificare nessun accessorio o utilizzare parti danneggiate. Contattare il distributore locale per qualsiasi problema.
- Serrare tutte le viti (non applicare una forza eccessiva su alcuna delle viti per evitare di romperle o di danneggiare la filettatura).
- Il peso massimo del proiettore supportato dal gancho per sospensione è inferiore a 15 kg. (33 lbs.)
- Il peso massimo del proiettore supportato dalla barra di sospensione è inferiore a 15 kg. (33 lbs.)
- Non appendere nessun altro oggetto al gancho di sospensione. È vietato appoggiarsi o appenderci sopra.
- Una volta rimosso il proiettore e il gancho, sulla parete rimarranno le viti e i fori. A seguito di un'uso prolungato potrebbe lasciare un'impronta.
- Dato che il produttore non ha alcun modo di controllare il tipo di parete e l'installazione, la garanzia del prodotto coprirà esclusivamente il corpo della struttura per il montaggio. Il periodo di garanzia del prodotto è di 5 anni.
- Consultare il manuale in lingua inglese per eventuali controversie sulle condizioni.

ES ⚠ Advertencias

- Por motivos de seguridad, por favor, lea este manual detenidamente antes de la instalación y de seguir las indicaciones incluidas. Guarde este manual en un lugar seguro para referencias futuras.
- El fabricante no es responsable legalmente de ningún daño al equipo ni de daños personales como consecuencia de una instalación incorrecta o de un funcionamiento no considerado en este manual.
- La estructura de suspensión a la pared ha sido diseñada para poderla colocar y retirar fácilmente. El fabricante no es responsable de daños a datos o de daños personales surgidos como consecuencia de factores humanos, o de desastres como pueda ser un terremoto.
- La barra de suspensión del proyector debe ser instalada por personal cualificado.
- No se debe de mantener un espacio lo suficientemente amplio en torno al proyector para asegurar una ventilación correcta.
- Para garantizar la seguridad y evitar posibles accidentes, es necesario evaluar la firmeza de la pared y elegir una zona adecuada y resistente antes de proceder a la instalación.
- La pared debe ser lo suficiente resistente, pudiendo soportar más de cuatro veces el peso total del proyector y la suspensión de éste. Evitar también la superficie de la pared que sea demasiado caliente para evitar quemaduras o cualquier otro impacto.
- Por favor, compruebe detenidamente el área que rodea al lugar donde colocará el soporte de suspensión:
 - Evite los lugares sometidos a temperaturas elevadas, con humedad o a suaves al contacto con el agua.
 - No instale el producto cerca de los ventiladores de aire acondicionado y evite los lugares con polvo o humo.
 - No realice la instalación en lugares sujetos a vibraciones o impactos.
 - No lo instale en lugares sujetos a la entrada directa de luz, ya que esto puede causar la vista de los usuarios durante las visualizaciones.
- No modifique ningún accesorio ni utilice piezas rotas. Póngase en contacto con los distribuidores locales ante cualquier duda.
- Apretar todos los tornillos no ejerza demasiada fuerza, evitando que éstos se dañen o rompan.
- El peso máximo del proyector que puede soportar la barra de suspensión es inferior a 15 kilogramos. (33 libras).
- No cuelgue de este soporte ningún otro objeto, a excepción del proyector. Se prohíbe estrictamente que ninguna persona se cuelgue de éste soporte.
- Los agujeros y los tornillos quedarán en la pared una vez retirados el proyector y la barra. Tras el uso prolongado, pueden aparecer manchas.
- Dado que el fabricante no dispone de ningún método para comprobar el tipo de pared e instalación del soporte, la garantía del producto cubre únicamente el soporte de la pared en sí. El periodo de garantía de este producto es de 5 años.
- Consulte el manual en inglés si tiene alguna duda acerca de las condiciones.

RU ⚠ Вниманию

- Для обеспечения безопасности внимательно прочтите данное руководство и следуйте приведенным в нем инструкциям. Храните это руководство для использования в качестве справочного пособия.
- Производитель не несет никакой ответственности за повреждения оборудования и травмы, возникшие вследствие неправильной установки или работы, не описанных в данном руководстве.
- Конструкция настенной опоры обеспечивает легкую установку и снятие. Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования и травмы, возникшие вследствие человеческих факторов или стихийных бедствий - например, землетрясений.
- Крепление проектора должно выполнять квалифицированными специалистами.
- До обеспечения безопасности и безопасности человека необходимо проверить структуру стены и выбрать соответствующее место.
- Не забывайте, что вокруг проектора должен оставаться зазор для обеспечения хорошей вентиляции.
- Для обеспечения безопасности и избежания несчастных случаев при необходимости заранее обследуйте структуру стены и выберите соответствующее место, обеспечивающее надежную установку.
- Конструкция настенной опоры обеспечивает легкую установку и снятие. Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования и травмы, возникшие вследствие человеческих факторов или стихийных бедствий - например, землетрясений.
- Убедитесь, что ее прочность достаточна, чтобы выдержать землетрясения и другие удары.
- Внимательно проверьте область вокруг места установки проектора:
 - Избегайте мест с повышенной температурой или влажностью или подверженных контакту с водой.
 - Не устанавливайте проектор в местах, подверженных воздействию пыли и загрязнений и задымленных мест.
 - Устанавливайте только на вертикальную стену и избегайте наклонных поверхностей.
 - Не устанавливайте изделие в местах, подверженных воздействию прямого яркого света, который может привести к слепоте или повреждению зрения.
 - Не устанавливайте изделие в местах, подверженных воздействию прямого яркого света, который может привести к слепоте или повреждению зрения.
- Не модифицируйте изделие и не используйте ломаные детали. При возникновении вопросов обращайтесь к местным дистрибьюторам.
- Затяните все крепеж (во избежание поломки крепежа и сырья резьбы не прилагайте при затягивании избыточной силы).
- Крепление выдерживает проектор с макс. массой не более 15 кг.
- Не повешивайте на этот крепежный механизм предметы, кроме проектора. Категорически запрещается кому-либо висеть на этом крепежном.
- После снятия проектора и крепежной в стене остаются просверленные отверстия и крепеж. При дальнейшем использовании могут возникнуть пятна.
- Поскольку производитель не может контролировать тип стены и установки, гарантия на продукт охватывает только корпус стенового крепления. Период действия гарантии на продукт составляет 5 лет.
- В случае сомнений в отношении условий или версии руководства на английском языке.

PL ⚠ Uwaga

- Aby zapewnienie bezpieczeństwa, uważnie przeczytaj ten podręcznik uważnie przed rozpoczęciem instalacji i postępuj zgodnie z zawartymi w nim instrukcjami. Zachowaj ten podręcznik w bezpiecznym miejscu, tak aby móc z niego skorzystać w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności prawnej za żadne uszkodzenia sprzętu, ani uszkodzenia ciała wynikające z błędnej instalacji lub używania wyposażenia niezgodnie z jego przeznaczeniem opisany w niniejszym podręczniku.
- Konstrukcja uchwytu do montażu ściennego pozwala na jego łatwą instalację i prosty demontaż. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia sprzętu lub obrażenia ciała wynikające z ludzkiego błędów lub działań siły wyższej, takich jak trzęsienia ziemi.
- Uchwyt do montażu ściennego musi być instalowany przez odpowiednio wykwalifikowane osoby.
- Do montażu lub demontażu produktu odpowiednio do jego typu i wagi, w celu uniknięcia zagrożenia spowodowanego przez spadające przedmioty.
- Należy pamiętać o zachowaniu odpowiedniej odległości przedniej części projektora, w celu zapewnienia dobrej wentylacji.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo i uniknąć wypadku, należy zbadać strukturę ściany i wybrać odpowiednie i wytrzymałe miejsce przed rozpoczęciem instalacji.
- Ściana musi mieć wystarczającą wytrzymałość, aby utrzymać ciężar ponosić czterokrotną wartość całkowitego ciężaru projektora i uchwyty. Należy się również upewnić, że ściana jest dość wytrzymała na wytrzymałość i inne warunki.
- Uważnie sprawdź obszar wokół docelowego miejsca instalacji uchwytu:
 - Unikaj miejsc o wysokiej temperaturze lub wilgotności lub rurociągów lub rurach w kontakcie z wodą.
 - Nie instaluj produktu w pobliżu otworów wentylacyjnych klimatyzatorów i miejsc zakurzonych lub zapylnych.
 - Uchwyt instaluj tylko na pionowej ścianie i unikaj powierzchni pochylonych.
 - Montaż w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, co może powodować zmęczenie oczu.
 - Montaż w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, co może powodować zmęczenie oczu.
- Nie modyfikuj żadnych akcesoriów, ani nie używaj części uszkodzonych. Jeśli masz jakies pytania, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
- Wszystkie śruby i elementy mocujące muszą być odpowiednio zabezpieczone przed korozją. Wykorzystaj odpowiednie narzędzia.
- Maksymalny ciężar projektora, jaki może utrzymać uchwyt, wynosi 15 kg. (33 lbs.)
- Nie wieszaj na uchwycie żadnych innych przedmiotów, z wyjątkiem samego projektora i uchwytu. Przechodząc przez zawieszanie się osób na tym uchwycie.
- Wykorzystanie siły i energii może pozostawić ślady po zdemontowaniu projektora i uchwytu. Po przedłużonym użytkowaniu, na ścianie mogą pozostać ślady lub zabrudzenia.
- Gwarancja produktu obejmuje wyłącznie główną część zestawu do montażu na ścianie. Okres gwarancji na produkt wynosi 5 lat.
- Sprawdź angielskojęzyczny podręcznik w celu sprawdzenia warunków.

PT ⚠ Cuidado

- Por razões de segurança, leia este manual com cuidado antes de efectuar a montagem e siga todas as instruções. Guarde este documento em local seguro para futuras consultas.
- O fabricante não será considerado legalmente responsável por qualquer dano material ou ferimento pessoal causado por montagem incorrecta ou operação não descrita neste manual.
- O suporte de fixação na parede foi concebido de modo a proporcionar uma fácil montagem e remoção. O fabricante não será responsável por danos materiais ou ferimentos pessoais causados por erro humano ou desastres naturais, tais como terremotos e furacões.
- O elemento de suspensão do projector deve ser montado por um técnico profissional.
- É necessário manter um espaço livre suficiente em volta do projector para garantir boa ventilação.
- Antes de montar, verifique a estrutura da parede e escolha uma localização adequada e de longa duração.
- A parede deve ter capacidade para suportar cargas pesadas de modo a poder sustentar mais de quatro vezes o peso total do projector e do elemento de suspensão, incluindo também de que tem capacidade para suportar tremores de terra e outros choques.
- Verifique cuidadosamente as áreas circundantes à área onde o elemento de suspensão vai ser montado.
 - Evite locais com temperatura ou humidade elevadas ou sujeitos a contacto com água.
 - Evite locais com vibrações ou impactos.
 - Monte apenas em paredes verticais e evite superfícies inclinadas.
 - Não monte em locais sujeitos a choques ou vibrações.
 - Não monte em locais sujeitos a luz directa de grande intensidade pois esta poderá causar fadiga devido ao esforço visual necessário por parte dos utilizadores.
- Não modifique os acessórios nem utilize peças partidas. Para qualquer questão, contacte os distribuidores locais.
- Aperte todos os parafusos (não exera demasiada força nos parafusos para não os partir nem danificá-los a rosca).
- O peso máximo do projector que o elemento de suspensão pode suportar é inferior a 15 kg. (33 lbs.)
- Não suspenda qualquer outro objecto neste elemento de suspensão que não o projector. Está expressamente proibida a suspensão de qualquer pessoa neste elemento de suspensão.
- Uma vez retirado o projector e o elemento de suspensão, na parede ficarão os furos e os parafusos. Após o uso prolongado, podem aparecer manchas.
- Dado que o fabricante não tem qualquer forma de controlar o tipo de parede, a garantia do produto para parede, a garantia do produto abrange apenas a estrutura do suporte para parede. O período de garantia do produto é de 5 anos.
- Para qualquer conteúdo sobre as condições, consulte o manual em língua inglesa.

